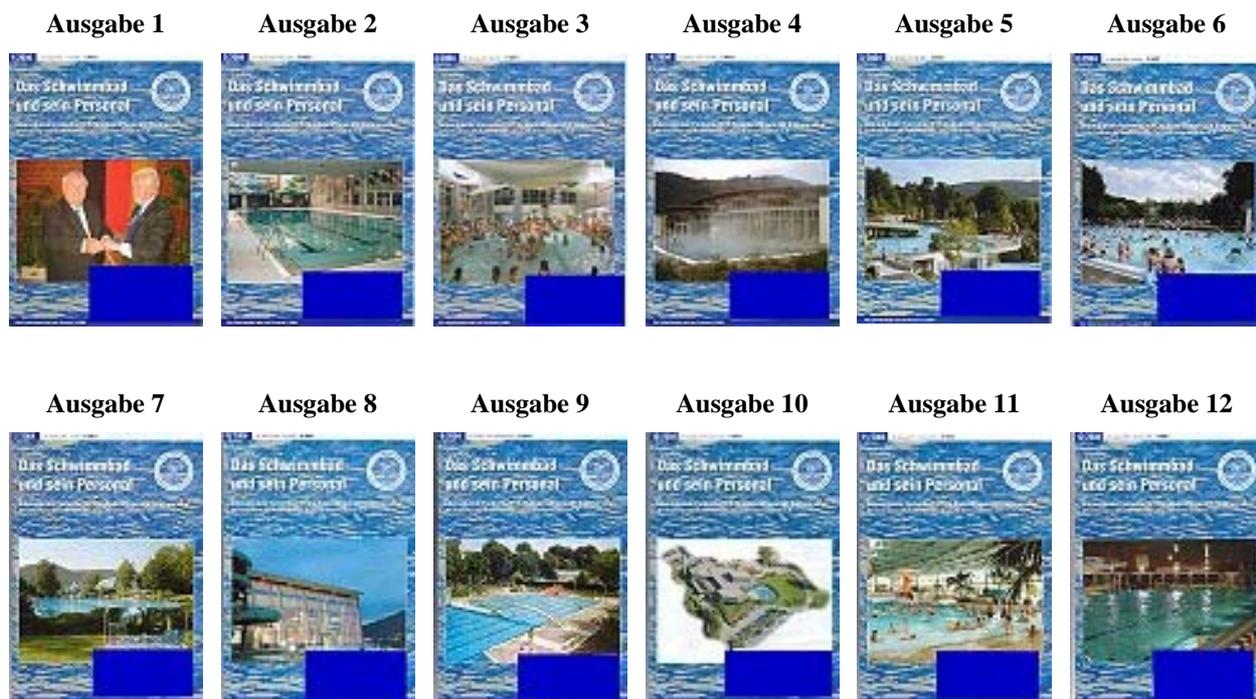


## Alle Ausgaben 2004 im Überblick



**Mit einem schnellen Klick zum passenden Inhaltsverzeichnis.**

Sachgebiet	Name	E- mail / Telefon
Herausgeber, Verlag und Anzeigen	BDS e.V. Abteilung Fachzeitschrift Römerstr.151, 50389 Wesseling	<a href="mailto:geschaeftsstelle@bds-ev.de">geschaeftsstelle@bds-ev.de</a> Fon : 02236- 3932-0
Redaktionsgeschäftsstelle , Stellenanzeigen und Vertrieb	Bärbel Pulver  Uschi Haas  Doris Nahlen	<a href="mailto:bdspulver@bds-ev.de">bdspulver@bds-ev.de</a> 02236-3932-11 <a href="mailto:bdshaas@bds-ev.de">bdshaas@bds-ev.de</a> 02236-3932-14 <a href="mailto:Fachzeitschrift@bds-ev.de">Fachzeitschrift@bds-ev.de</a> 02236/3932-15
Hauptschriftleitung	Präsidium des BDS e.V.	<a href="mailto:Fachzeitschrift@bds-ev.de">Fachzeitschrift@bds-ev.de</a>
Zentral-Redaktion , Werbeanzeigen	Bernd M. Jurgeit Thingslindestr. 88, 58566 Kierspe	<a href="mailto:Berndjurgeit@aol.com">Berndjurgeit@aol.com</a> Fon / Fax: 02359 7106
Zentral-Redaktion , Werbeanzeigen	Paul Bröcher Großmickestr. 15, 57482 Wenden	Fon: 02762 7643
Zentral-Redaktion , Werbeanzeigen	Dietmar Gisbertz	<a href="mailto:d.gisbertz@gmx.de">d.gisbertz@gmx.de</a> Fon: 02434 2400228
Verlagsleitung und Präsident des BDS e.V.	Paul Bröcher	<a href="mailto:Fachzeitschrift@bds-ev.de">Fachzeitschrift@bds-ev.de</a>
Druck	Nebeldruck Konrad-Adenauerstr.10, 50389 Wesseling	<a href="mailto:nebeldruck@t-online.de">nebeldruck@t-online.de</a> 02236 42535 Fax: 82022
Allgemeine Anfragen	BDS e.V. Geschäftsstelle	<a href="mailto:geschaeftsstelle@bds-ev.de">geschaeftsstelle@bds-ev.de</a>

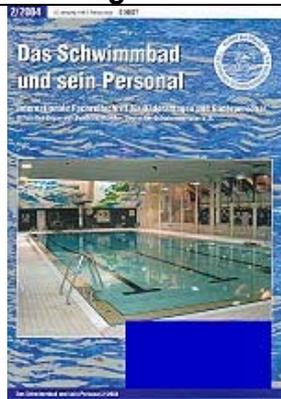
**Inhaltsverzeichnis im pdf – Format erstellt, von Ingo Ortel – Internet [www.schwimmeister.de](http://www.schwimmeister.de)**

## Ausgabe Januar 2004



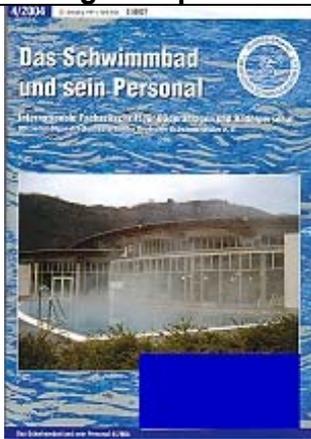
Vergleich zwischen herkömmlichen geschlossenen Raumfiltern und Vakuum-Anschwemmfiltern	Seite 4
Sexualisierte Gewalt aus rechtlicher Sicht	Seite 10
29. Internationale Deutsche Meisterschaften am 7. und 9. November 2003 in Schöningen	Seite 11
Sponsorenliste der 29. Internationale Deutsche Meisterschaften	Seite 14
Deutsche Meisterschaften im Reifenrutschen	Seite 15
Neues Regelwerk für öffentliche Schwimm- und Badeteiche – Bedeutung für die Praxis	Seite 16
Sitzung des Arbeitskreises Bädererhalt in Wahlstedt	Seite 19
BDS-NRW knüpft an alte Zeiten lückenlos an	Seite 20
Schwimmen macht Schule oder – ein Projekt gegen Jugend XXL	Seite 21
Aquantic ist Vorreiter in Sachen Erstversorgung	Seite 22
Homepage – Relaunch jetzt fertig gestellt	Seite 23
Laien – Defibrillator für LA OLA	Seite 23
DAK schaltet Hotline zur Gesundheitsreform	Seite 23
DAK informiert über alternative Behandlungsmethoden	Seite 23
Bundesverband Deutscher Schwimmmeister e.V. verhindert das Sommerloch in den Medien!	Seite 23
Recht	Seite 22
Nachrichten des BDS	Seite 25

## Aktuelle Ausgabe Februar 2004



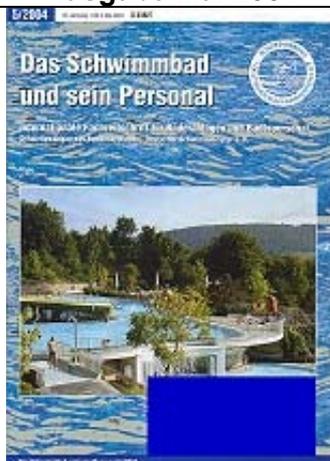
Cuno – Berufskolleg	Seite 4
Chlordioxid in der Trink- und Prozesswasserbehandlung	Seite 4
Training im Wasser bei Wirbelsäulenbehandlung und Osteoporose	Seite 7
HYDRO-TONE™	Seite 8
Aqua Fitness Training mit Musik	Seite 8
Sexueller Missbrauch an Jungen	Seite 9
Gleichberechtigung des Mannes	Seite 11
BUNDESGERICHTSHOF IM NAMEN DES VOLKES	Seite 12
Kündigung wegen sexueller Belästigung einer Auszubildenden	Seite 14
Haftung für übermäßige UV- Bestrahlung	Seite 19
Schwimmbäder von heute müssen neue Wege gehen	Seite 20
Nach Badeunfall drei Anklagen	Seite 21
Nachrichten des BDS	Seite 22
12. BUNDESKONGRESS des BDS e.V. am 20.03.2004 in Waltershausen	Seite 24

<b>Ausgabe März 2004</b>	
Einsparung im Bäderbereich überdenken	Seite 4
Resolution der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V. (DLRG) zur Bädersituation in Deutschland.	Seite 4
Fachangestelltenlehrgang an der Landesschwimmmeisterschule Freistaat Sachsen e.V.	Seite 5
Zur Lehrweise der Sportschwimmtechniken an der Landesschwimmmeisterschule im Freistaat Sachsen e.V.	Seite 6
Für Ausbilder und Auszubildende	Seite 9
Neue Zukunft für die Freibäder als Schwimmteichanlagen mit dem richtigen Management.	Seite 11
Aquafitness in der Schwangerschaft	Seite 13
Schwimmbekkenfilterdesinfektion mit dem DK-DOX <sup>®</sup> - Chlordioxidverfahren	Seite 14
DIN 19643 und das Chlor-Chlordioxid Desinfektionssystem (DK-DOX <sup>®</sup> )	Seite 15
Regelwerk und Zulassungen in denen das DK-DOX <sup>®</sup> - Verfahren beschrieben wird.	Seite 16
Quo Vadis BDS ? oder Warum hat das Merkblatt 94.05 Wasseraufsicht einen so hohen Stellenwert für unseren Beruf?	Seite 18
Tödlicher Badeunfall am 01. Juni 2003 im Dortmunder Freibad Hardenberg	Seite 21
Baden und Schwitzen wichtig für Gesundheit und Wellness	Seite 21
Saunabranche geht mit Optimismus ins neue Jahr	Seite 22
Schriftformklausel im Arbeitsvertrag	Seite 22
Verpflichtung des Arbeitgebers durch betriebliche Übung.	Seite 22
Die Verkehrssicherungspflicht für allgemeine Schwimmbadeinrichtungen	Seite 23
LA OLA Landau spart Kohlendioxid	Seite 25
Nachrichten des BDS	Seite 26
12. BUNDESKONGRESS des BDS e.V. am 20.03.2004 in Waltershausen	Seite 27



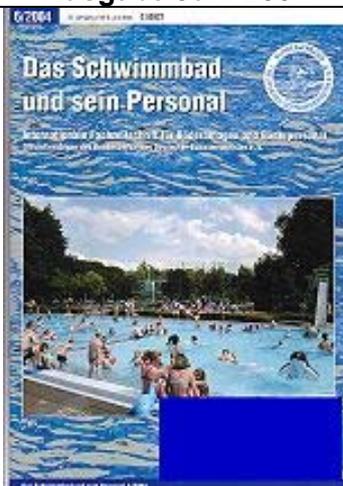
Ohne Fachpersonal läuft nun mal gar nichts!	Seite 4
Aktuelle Bestandszahlen	Seite 5
Änderung der Ausbilder- Eignungsverordnung	Seite 6
Ursache für das Auftreten und die Ansiedlung mikro- biologischer Verunreinigungen im Wasserkreislauf und deren Gefährdungspotenzial für den Badegast, Teil 1-3	Seite 7
Energiesparende Maßnahmen an Lüftungsanlagen in Hallenbädern	Seite 13
Säurekapazität pH = 6,2 – was ist passiert?	Seite 14
Deutschland landet im Nichtschwimmer-Becken	Seite 16
Unfälle im öffentlichen Dienst oft durch Stolpern	Seite 17
Haftstrafen für Spanner	Seite 17
UV-Einsatz im Schwimmbad mehrfach lohnend	Seite 18
Rettungsschwimmer Eichel	Seite 18
Urlaufsplanung: Genaue Absprachen machen Sinn	Seite 18
Kommunalaufsicht bestimmt Öffnungszeiten des Hallenbades	Seite 19
Kostendeckungsvorschlag im Bürgerbegehren	Seite 20
Vertrag von zwei öffentlichen Trägern über ein Hallenbad	Seite 20
Nachbarn gegen Modernisierung eines Freibades	Seite 21
Wer haftet bei Gartenteich - Unfällen	Seite 22
LEIPZIG 2004 - SPORT- UND MEHRZWECKHALLEN -	Seite 22
Das Jahresmotto der hessischen DLRG 2004 Schwimmabzeichen - ein Stück Lebensversicherung	Seite 24
Nachrichten des BDS	Seite 25

## Ausgabe Mai 2004



Ein Trendsetter setzt Zeichen: 50 Jahre Terrassenschwimmbad	Seite 4
Tatort Schwimmbad: Wie ein Merkblatt einen ganzen Berufsstand liquidiert	Seite 6
Sonne, Freizeit und Erholung im heimischen Bad	Seite 10
Das GALAXSEA – das Freizeiterlebnis in Jena	Seite 15
Die Ertrinkungszahlen steigen weiter	Seite 17
Der Bundesverband Deutscher Schwimmmeister beklagt Welle von Bäderschließungen	Seite 18
Kind im Wachkoma	Seite 18
Freibad „platt“ gemacht!	Seite 18
Delphintherapie	Seite 20
Tod im Freibad: Gericht suchte Verantwortliche	Seite 23
Das so genannte Baby-Schwimmen	Seite 23
Ausbildung zur/zum Saunameister/in	Seite 25
„Regelmäßigkeit ist das A und O“ - Saunabaden im Sommer	Seite 25
Aufsichtspflicht in Freibädern	Seite 26
Die Bildungsträger informieren	Seite 26
Nachrichten des BDS	Seite 27

## Ausgabe Juni 2004



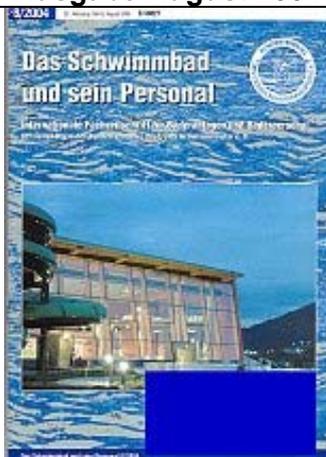
12. Bundeskongress des Bundesverbandes Deutscher Schwimmmeister e.V. in Waltershausen	Seite 4
Stein ThermBelzig	Seite 6
Die DIN 19643 und ihre Besonderheiten	Seite 10
Innovationen bei der interbad 2004	Seite 12
Freibadtod erneut vor Gericht	Seite 13
Auf dem Arbeitgeberrauge blind, oder Schwimmmeistergehilfe und Geschäftsführer müssten Schuld gemeinsam tragen!	Seite 13
Untersuchungen: Schwimmbäder mit Mängeln	Seite 13
Verbände des Badewesens über Aufsicht – Merkblatt: „Es gilt nur das Merkblatt 94.05“	Seite 15
Verkehrssicherungspflicht	Seite 15
Ausschreibung 30. Internationale Meisterschaften des BDS	Seite 16
Aufnahmeantrag	Seite 18
Urteile rund um das Freibad	Seite 21
Teilzeit und Minijobs	Seite 22
Das kleine ABC für das Bad – von der Basis für die Basis	Seite 25
Nachrichten des BDS	Seite 26

## Ausgabe Juli 2004

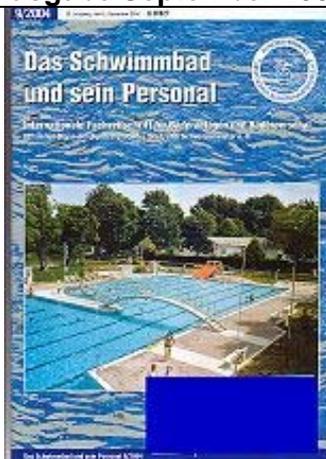


Verkehrssicherungspflicht – und Aufsichtspflicht in Bädern und Hinweise zur schadensvermeidenden Tätigkeit unter Beachtung der aktuellen Rechtsprechung	Seite 4
Schwimm- und Beckenwasserverordnung	Seite 12
Schweizer Klimaforscher melden am 15 Januar 2004 Superhitze in jedem zweiten Sommer	Seite 13
Auch die Schweiz rapiden Anstieg der Badetoten im Jahr 2003	Seite 13
Aufsichtspflicht für den Schwimmbadbetrieb	Seite 13
Marktforschung im Badewesen	Seite 14
AquaRec senkt Energie- und Wasserkosten um bis zu 70%	Seite 16
Wohlfühlen auf der interbad 2004	Seite 16
Mittelpunkt der Wellnessbranche	Seite 17
FSB 2003 – Aussteller und Besucher: Top-Noten für Kölner Leitmesse für Freiraum, Sport- und Bäderanlagen	Seite 19
aquanale – Internationale Fachmesse für Sauna, Pool, Ambiente Lachen ohne Zahnlücken	Seite 20
Bei chronischen Schmerzen Spezialisten aufsuchen	Seite 20
Herzinfarkt nach Maß	Seite 20
Das Aqua Walking Workout - Buch	Seite 21
Achtung neu: RETTUNGSMATTE!	Seite 21
Beaufsichtigung von Kindern in öffentlichen Bädern	Seite 21
Unfall auf Wasserrutsche	Seite 23
Unfall in gesicherter Röhre	Seite 23
Aufsichtspflicht in Freibädern	Seite 24
Verkehrssicherungspflicht für Kinder in öffentlichen Gebäuden	Seite 24
Neue Fallstricke bei Kündigung	Seite 26
Feng Shui im Freizeitbad – neuer „Vitalgarten“.	Seite 27
Das kleine ABC für das Bad – von der Basis für die Basis	Seite 28
Nachrichten des BDS	Seite 29

## Ausgabe August 2004

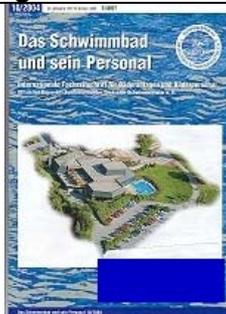


Das Bad Merzig feiert seinen 1. Geburtstag vom 16. Juni bis 23. Juni 2004	Seite 4
Erleben Sie Wasserwelten des Wohlfühlens	Seite 4
Aus Spaß am Sport und Freude am Menschen!	Seite 5
Nur der Schwimmmeistertechniker trägt Schuld am Tod eines 14-Jährigen	Seite 7
Fachangestelltenlehrgang an der Bundesschwimmmeisterschule e.V.	Seite 9
Merkblatt 94.05 und BDS – so geht's nicht	Seite 9
Merkblatt 94.05 und BDS der DGfDB	Seite 10
Beschäftigte in Bädern – Personalausstattung und Fachkräftebedarf	Seite 10
Salz als Betriebsmittel zur Desinfektion von Schwimmbadwasser	Seite 11
Neuer Internet-Auftritt	Seite 12
Schwimmpass: Fit für den Job – machen Sie mit	Seite 12
An alle Fachkräfte im Badewesen!	Seite 12
Das kleine ABC für das Bad – von der Basis für die Basis	Seite 12
Energiesparende Maßnahmen für Lüftungsanlagen in Hallenbädern	Seite 14
Ausschreibung – 30. Internationale Deutsche Meisterschaften des BDS	Seite 16
AUFNAHMEANTRAG zur Mitgliedschaft / EINZUGSERMÄCHTIGUNG	Seite 18
Die Zukunft der Hallenbäder hängt am Faden der Betriebskosten	Seite 21
Nachrichten des BDS	Seite 27
Die Bildungsträger informieren	Seite 28



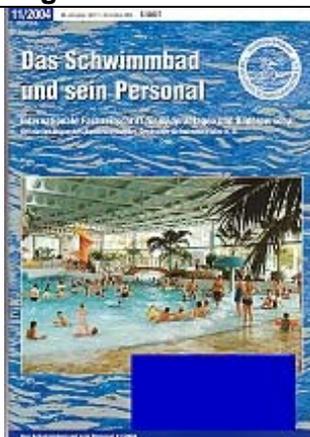
Sanierung und Attraktivierung des Freibades Rüdesheim am Rhein	Seite 4
DIN 19643 Trübungsmessung	Seite 6
Hardenberg-Bad-Prozess im Spiegel der Presse	Seite 8
Nach Badeunfall in Lebensgefahr	Seite 11
Badeunfall in Bochum: Junge stirbt – Freund in Lebensgefahr	Seite 12
Bochumer Badeunfall fordert zweites Todesopfer	Seite 12
SEX- Täter aus dem Leuze verhaftet	Seite 12
Präventionsprojekt „SICHERES BAD“	Seite 12
Betriebskosten runter – Gewinne rauf	Seite 16
Wardenburg will Hallenbad verpachten	Seite 18
Kurzbeschreibung eines Forschungsprojektes	Seite 18
Das Finanzamt will nicht mitschwimmen!	Seite 20
In der Ruhe liegt die Kraft	Seite 20
Viel Aufklärungsbedarf bei Versicherten	Seite 20
NEU: OSEC-A von Wallace & Tiernan	Seite 20
Recht	Seite 22
Verkehrssicherungspflicht	Seite 24
Berufskrankheiten	Seite 27
Öffentlicher Dienst: Länder beweisen mit Tarifikündigung Reformunfähigkeit	Seite 29
Der Kasperle geht ins Schwimmbad	Seite 29
Novellierung der Fortbildungsordnung	Seite 30
Praktikum im Berufsbild „Fachangestellter für Bäderbetriebe“	Seite 30
Verbände des Badewesens informieren	Seite 30
Nachrichten des BDS	Seite 33

## Ausgabe Oktober 2004



Balingen: Die Stadt mit Charme und Herz	Seite 4
Grußwort des Oberbürgermeisters der Stadt Balingen	Seite 5
Grußwort des Präsidenten des BDS e.V. an die Stadt Balingen	Seite 5
Editorial	Seite 6
Der Schwimmmeister: Multitalent im Badepark	Seite 7
Anerkennung von Präventionsangeboten in unseren Bädern	Seite 8
Verpachtung beschlossene Sache	Seite 8
Das Urgestein der Langener Bäder, Schwimmmeister Herbert Gerhardt, ist in den verdienten Ruhestand gegangen	Seite 9
Zwei Zehnjährige retten Kleinkind	Seite 9
Elfjährige rettet Siebenjährige	Seite 9
Sicherheit im Schwimmbad	Seite 9
Bürgerbegehren gegen Schwimmbadschließung	Seite 10
Baden gegangen	Seite 10
Getrübte Badefreuden	Seite 11
Schwimmen gut für den Kopf, Joggen bedenklich	Seite 13
Der Freizeitmarkt boomt: Kommerzielle Freizeitanlagen liegen im Trend	Seite 13
Verzweifelt in der Spaßgesellschaft	Seite 14
Dienstvorschriften für Bademeister	Seite 14
Schwimmbäder der Welt	Seite 15
Ein harmloser Sprung kann tödlich sein!	Seite 19
Recht	Seite 19
Chloralarm – 69 Menschen im Freibad verletzt	Seite 21
Bedienungsfehler vom Personal führte zu Chlorunfall in Essener Freibad	Seite 21
Anzeigen nach Chlorgasunfall	Seite 21
Chlorgas-Unfall in der Schwimmhalle geübt	Seite 21
Nachrichten des BDS	Seite 24

## Ausgabe November 2004



T.U.R.M. Erlebniscity Oranienburg	Seite 4
Meersburg Therme ist „traumhaft und sicher“	Seite 5
Statistik der Sportministerkonferenz	Seite 6
Attraktivitätssteigerung der Bäder durch trendbedingte Zusatzangebote	Seite 10
Naturbadeteiche, Chance oder Risiko ?	Seite 13
Organisationsverschulden	Seite 13
Check up ohne Praxisgebühr – Nur ein Drittel nimmt Vorsorge beim Internisten wahr	Seite 16
Feilschen am Praxistresen – Weniger Frauen bei der Krebsvorsorge	Seite 16
Recht	Seite 17
Rechtsfragen bei Erste-Hilfe-Leistungen	Seite 18
Abfindung, wenn der Chef „bietet“	Seite 20
Aufgießer haben Hitzearbeitsplatz	Seite 20
Odyssee im Ärzte-Dschungel	Seite 20
Fitness geht durch den Magen	Seite 20
Hoffentlich „PECH“ gehabt	Seite 21
An alle Kolleginnen und Kollegen in den Bädern	Seite 21
Der Wetshaper stellt sich vor!	Seite 23
Übungen mit dem Wetshaper	Seite 23
Nachrichten des BDS	Seite 27

## Ausgabe Dezember 2004



INTERBAD 2004	Seite 4
Das „team athen 2004 diving“ des DSV übermittelte und Grüße von der Olympiade Athen 2004	Seite 5
Akzeptanz für einheitliche Berufsbekleidung steigt bundesweit	Seite 6
Zutrittsregelung für Behinderte mit dem Merkzeichen „B“ im Behindertenausweis	Seite 6
Im Test: Sicherheit in Freibädern	Seite 8
Persönlicher Erfahrungsbericht zum Aquatraining	Seite 9
Pumping Water	Seite 10
Mit Aquarobics schwimmend erfolgreich	Seite 12
Freizeitbad LA OLA in Landau: Saunatrakt in neuem Glanz – Sauna mit Haardtblick	Seite 14
Probleme haben manche Bäder	Seite 14
Rauchen stinkt	Seite 14
Deputy-Team-Treffen im Freibad Heilbronn-Kirchhausen	Seite 14
Mit 66 Jahren auf Platz 6- die Deutschen Meisterschaften im Reifenrutschen ein supertoller Erfolg	Seite 15
Trainingscamp Aufguss	Seite 16
Sie tragen die Verantwortung!	Seite 16
Rutschhemmende Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen	Seite 17
BADEAUFSICHT IM SCHWIMMBAD	Seite 18
Verkehrssicherungspflicht für Wasserrutschen	Seite 19
Nachrichten des BDS	Seite 25